



**Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie
Dyrektor
Zarządu Zlewni
w Łowiczu**

WA. ZUZ.5.421.3.300.2019.KM

URZĄD GMINY
96-515 Teresin, ul. Zielona 20
tel. 46 861 38 15 do 17
REGON 000548399, NIP 837-10-15-187

Za zgodność z oryginałem
Teresin, dnia 04.12.2019...

[Signature]
mgr Joanna Cierpis-Przysucha
SEKRECIARZ GMINY

Łowicz, 7 października 2019 r.

Niniejsza decyzja stała się
ostateczna i prawomocna
w dniu: 18.10.2019r.

DYREKTOR
[Signature]
Artur Białehlewski

DECYZJA

Na podstawie art. 389 ust. 1, pkt 1 i 6 w związku z art. 16 pkt 62 i pkt 65, art. 35 ust. 1, ust.2, ust.3 pkt 5, art. 36 ust. 2, art. 393 ust. 4 i 5, art. 396, art. 400 ust.2, ust. 7, ust. 8, ust. 9, art. 403 ust.2 art. 407, art. 415, art. 397 ust. 3 pkt 2), w związku z art. 388 ust.1, pkt 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 roku – *Prawo wodne* (Dz.U. z 2018 roku poz.2268 z późn. zm.) Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w substancji szczególnie szkodliwej dla środowiska wodnego oraz warunki, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) oraz na podstawie art.104 i 107 K.p.a. (Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 z późniejszymi zmianami),

po rozpatrzeniu

wniosku Gminy Teresin z siedzibą przy ulicy Zielonej 20, 96-515 Teresin, w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na wykonaniu urządzenia wodnego – wylotu betonowego służącego do odprowadzania oczyszczonych ścieków bytowo-gospodarczych zlokalizowanego na działce numer 1 obręb 0036 SHRO Skotniki gm. Teresin oraz na usługę wodną - wprowadzanie do wód oczyszczonych ścieków bytowo-gospodarczych z biologiczno – mechanicznej oczyszczalni ścieków do rzeki Pisi Gągolino w km 10+400 jej biegu o przepustowości 12 m³/d i obciążenia ładunkiem RLM 100.

o r z e k a m

- I. **Udzielić Gminie Teresin z siedzibą przy ulicy Zielonej 20, 96-515 Teresin pozwolenia wodnoprawnego na wykonaniu urządzenia wodnego w postaci wylotu do odprowadzania oczyszczonych ścieków bytowo-gospodarczych, zlokalizowanego na działce ewidencyjnej numer 1 obręb 0036 SHRO Skotniki gm. Teresin składającego się z przewodu grawitacyjnego z rury PVC o średnicy $\varnothing = 200$ mm, zakończonego prefabrykowanym wylotem betonowym, o następującej parametrach:**

Lp.	Wyszczególnienie	Wartość
1.	Rzędna dna wylotu	81,64 m n.p.m.
2.	Rzędna dna komory wylotu	81,40 m n.p.m.
3.	Średnica	200 mm
4.	Współrzędne geodezyjne:	
	X: 5782377,5	
	Y: 7453469,2	

- II. Udzielić Gminie Teresin z siedzibą przy ulicy Zielonej 20, 96-515 Teresin pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną polegającą na wprowadzaniu do rzeki Pisi Gągoliny w km 10+400 jej biegu, wylotem o którym mowa w pkt. I niniejszej decyzji, oczyszczonych ścieków bytowo-gospodarczych, pochodzących z projektowanej mechaniczno – biologicznej oczyszczalni ścieków składającej się następujących urządzeń i obiektów tworzących ciąg technologiczny:

- przepompownia ścieków surowych
- studnia rozprężna
- koryto z kratą ręczną
- studnia pośrednia
- separator piasku i tłuszczu - poziomy zbiornik
- reaktor ze złożem fluidalnym i zintegrowanym osadnikiem wtórnym - poziomy zbiornik
- studzienka poboru próbek
- studnia pomiarowa z przepływomierzem,
- zbiornik gromadzenia osadu nadmiernego - poziomy zbiornik
- szafa monoblokowa, w której umieszczone będą urządzenia do napowietrzania i sterowania pracą urządzeń oczyszczalni, przy zachowaniu:

- a) ilości odprowadzanych ścieków bytowo – gospodarczych:

- $Q_{\max.s} = 0,00023 \text{ m}^3/\text{s}$,
- $Q_{\text{śred./d}} = 7,7 \text{ m}^3/\text{d}$.
- $Q_{\text{dop./a}} = 3\,686,5 \text{ m}^3/\text{rok}$

- b) najwyższe dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń w ściekach odprowadzanych do odbiornika nie mogą przekraczać wartości:

- a) Pięciodobowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu $S_{BZT5} - 40 \text{ mg O}_2/\text{l}$,
- b) Chemiczne zapotrzebowanie tlenu $S_{\text{ChZT-Cr}} - 150 \text{ mg O}_2/\text{l}$,
- c) Zawiesiny ogólne $S_{\text{zaw. og.}} - 50 \text{ mg/l}$,
- d) azot ogólny $N_{\text{og}} - 30 \text{ mg N/l}$,
- e) fosfor ogólny $P_{\text{og.}} - 5 \text{ mg P/l}$

III. Zobowiązać Gminę Teresin z siedzibą przy ulicy Zielonej 20, 96-515 Teresin do:

1. Wykonania robót wymienionych w punkcie I niniejszej decyzji zgodnie z operatem wodnoprawnym - „Na wykonanie urządzenia wodnego – wylotu ścieków bytowych oraz na usługę wodną - wprowadzanie oczyszczonych ścieków w projektowanej biologiczno-mechanicznej oczyszczalni do rzeki Pisi Gągoliny w km 10+400 jej biegu na działce ewidencyjnej numer 1, obręb 0036 SHRO Skotniki gm. Teresin” oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób nie zagrażający bezpieczeństwu ludzi i mienia;
2. Wykonania inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej urządzeń wodnych objętych niniejszą decyzją i przekazania jej do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Zarząd Zlewni w Łowiczu;
3. Zgłoszenia zamiaru wykonania urządzeń wodnych z wyprzedzeniem 14 dniowym oraz powiadomienia o wykonaniu urządzeń wodnych w terminie 14 dni od zakończenia robót do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, Nadzór Wodny w Sochaczewie;
4. Prowadzenia robót w sposób nie kolidujący z innymi urządzeniami technicznymi znajdującymi się w obrębie pasa robót;
5. Naprawienia szkód bądź pokrycia ewentualnych strat powstałych w związku z wykonywaniem urządzenia wodnego objętego niniejszym pozwoleniem wodnoprawnym;

6. Utrzymania w należytym stanie technicznym, sanitarnym i eksploatacyjnym wszystkich urządzeń do oczyszczania oraz wylotu służącego do odprowadzania ścieków;
7. Prowadzenia książki eksploatacji urządzeń technologicznych oczyszczalni a w szczególności rejestrowania ilości ścieków odpływających do odbiornika;
8. Wykonywania badań:
- ścieków odpływających z oczyszczalni, próbki średnio dobowe należy pobierać stale w tym samym miejscu, w regularnych odstępach czasu, w zakresie wskaźników BZT₅, ChZTCr azotu ogólnego, fosforu ogólnego oraz zawiesiny ogólnej z częstotliwością 4 próbek w ciągu roku, a jeżeli ścieki spełniają wymagane warunki 2 próbki w następnym roku, w przypadku gdy co najmniej jedna próbka z dwóch pobranych nie spełnia wymaganych warunków, w następnym roku pobiera się ponownie 4 próbki;
9. Utrzymania i konserwacji rzeki Pisi Gągoliny poniżej km 10+400 jej biegu polegającej na usuwaniu przetamowań, usuwaniu kożucha roślinności z dna oraz wykaszania skarp na warunkach i zasadach ustalonych z Działem Utrzymania Zarządu Zlewni w Łowiczu.
- IV. W przypadku naruszenia interesów osób trzecich, zmiany sposobu użytkowania wód w regionie wodnym lub zmiany uprawnień innego zakładu mających wpływ na wykonanie pozwolenia wodnoprawnego, organ wydający pozwolenie może je zmienić lub nałożyć inne obowiązki niż określone w pkt. III niniejszej decyzji.
- V. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
- VI. Pozwolenie wodnoprawne można cofnąć lub ograniczyć bez odszkodowania, jeżeli urządzenia wykonane zostały niezgodnie z warunkami ustalonymi w pozwoleniu wodnoprawnym lub nie są należycie utrzymane.
- VII. W postępowaniu wodnoprawnym użyto operat wodnoprawny autorstwa: inż. Tadeusza Mazana opracowany w sierpniu 2019 roku, znajdujący się w aktach sprawy.
- VIII. Pozwolenie wodnoprawne w zakresie punktu II wydaje się na 10 lat liczone od dnia kiedy niniejsza decyzja stała się ostateczna.
- IX. Zgodnie z art. 400 ust. 6 ustawy Prawo wodne, obowiązek ustalenia czasu obowiązywania nie dotyczy pozwoleń wodnoprawnych na wykonanie urządzeń wodnych, przy czym pozwolenie to wygaśnie w przypadku, gdy zakład nie rozpocznie jego wykonywania. W terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie określonego urządzenia stało się ostateczne.
- X. Ewentualne szkody powstałe w wyniku korzystania z wód określonego niniejszym pozwoleniem wodnoprawnym obciążają Gminę Teresin z siedzibą przy ulicy Zielonej 20, 96-515 Teresin.

Uzasadnienie

Gmina Teresin z siedzibą przy ulicy Zielonej 20, 96-515 Teresin, wystąpiła z wnioskiem do Dyrektora Zarządu Zlewni w Łowiczu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na wykonaniu urządzenia wodnego – wylotu betonowego służącego do odprowadzania oczyszczonych ścieków bytowo-gospodarczych zlokalizowanego na działce 1 obręb 0036 SHRO Skotniki gm. Teresin oraz na usługę wodną - wprowadzanie do wód oczyszczonych ścieków bytowo-gospodarczych z biologiczno – mechanicznej oczyszczalni ścieków do rzeki Pisi Gągoliny w km 10+400 jej biegu o przepustowości 12 m³/d i obciążenia ładunkiem RLM 100.

Wniosek spełnił wymagania określone w art. 407 ustawy z dnia 20 lipca 2017 roku – *Prawo wodne*. W dniu 12 września 2019 roku zawiadomiono strony o wszczęciu postępowania. Ponadto zawiadomienie o wszczęciu tego postępowania zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Teresin od dnia 13 września 2019 roku do dnia 1 października 2019 r. W okresie wyłożenia do wglądu dokumentacji sprawy nie wpłynęły wnioski oraz nie zgłoszono żadnych żądań w przedmiocie sprawy.

Po przeanalizowaniu przedłożonych materiałów nie stwierdzono naruszeń warunków określonych w art. 399 ustawy *Prawo wodne*, w związku z tym postanowiono udzielić pozwolenia wodnoprawnego zgodnie z wnioskiem.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w Warszawie za moim pośrednictwem

w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 129 §1 i §2 *Kpa*).

Niniejszym poucza się, że zgodnie z art. 127a *Kpa* w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Skutkuje to brakiem możliwości odwołania się od tej decyzji oraz zaskarżenia jej do sądu.

Zgodnie z art. 130 §4 *Kpa* decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.



Z up. Dyrektora

Z-CA DYREKTORA

Tomasz Jurczyk

Adnotacja o dokonaniu zapłaty opłaty za udzielenie zgody wodnoprawnej:

Zgodnie z art. 398 ust.3 i 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 roku – *Prawo wodne* (Dz.U. z 2017 roku poz.1566) wnioskodawca wniósł opłatę w wysokości 2 x 221,34 zł = 442,68 (słownie złotych: czterysta czterdzieści dwa, 86/100 groszy) na rachunek bankowy Wód Polskich (potwierdzenie transakcji w aktach sprawy).

URZĄD GMINY
96-515 Teresin, ul. Zielona 20
tel. 46 861 38 15 do 17
REGON 000548399, NIP 837-10-15-187

Za zgodność z oryginałem Z up. WIOŚ TA
Teresin, dnia 04.12.2019

mgr Grażyna Cierpis-Przysucha)
SEKRECIARZ GMINY

Otrzymują:

(za zwrotnym potwierdzeniem odbioru)

1. Urząd Gminy w Teresinie, ul. Zielona 20, 96-515 Teresin

2. 2xA/a

Do wiadomości:

1. Nadzór Wodny w Sochaczewie, ul. Piłsudskiego 69 96-500 Sochaczew,
2. WIOŚ w Warszawie, Delegatura Płock, ul. Kolejna 19, 09-402 Płock.

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Zarząd Zlewni w Łowiczu, 99-400 Łowicz ul. Nowa 5
Tel.: +48(46)837 56 02/e-mail: zz-lowicz@wody.gov.pl